

PREDLOG

Na osnovu člana 65 stav 1 i 2 Zakona o finansiranju lokalne samouprave (»Sl.list RCG« br. 42/03, 44/03, i »Sl. list CG« br. 05/08, 51/08, 74/10, 01/15, 78/15, 03/16) i člana 36 stav 1 tačka 16 Statuta Opštine Herceg Novi (»Sl.list RCG –opštinski propisi« br. 15/04, 32/05, 31/06, 14/07, i »Sl.list CG-opštinski propisi« br. 16/09, 16/11), na sjednici održanoj dana godine, Skupština Opštine Herceg Novi, donosi

ODLUKU

**o davanju saglasnosti na Odluku odbora direktora DOO »Vodovod i kanalizacija«
Herceg Novi o produženju ročnosti Ugovora o kreditu broj 950-93-934**

Član 1

Daje se saglasnost na Odluku Odbora direktora DOO »Vodovod i kanalizacija« Herceg Novi, broj 46/2 od 29.02.2016. godine, o produženju ročnosti Ugovora o kreditu broj 950-93-934 od 11.05.2015. godine, kod Crnogorske komercijalne banke AD Podgorica - Filijala Herceg Novi, na iznos od 270.811,56 €, sa rokom otplate od 12 mjeseci.

Član 2

Ova Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u »Službenom listu Crne Gore-opštinski propisi«.

Broj:
Herceg Novi, 2016. godine

SKUPŠTINA OPŠTINE HERCEG NOVI
PREDSJEDNIK SKUPŠTINE

Andrija Radman

O b r a z l o ž e n j e

Odbor direktora DOO „Vodovod i kanalizacija“ Herceg Novi je dana 29.02.2016. godine donio Odluku o produženju ročnosti Ugovora o kreditu broj 950-93-934, na iznos od 270.811,56 €, sa rokom otplate 12 mjeseci.

Društvo se dana 11.05.2015. godine zadužilo kod CKB AD Podgorica-Filijala Herceg Novi na iznos od 380.000,00 € i rok otplate 12 mjeseci. Kredit je uzet zbog izmirenja obaveza prema Elektroprivredi Crne Gore, kako bi se izbjeglo isključenje napajanja električnom energijom svih pumpnih stanica DOO „Vodovoda i kanalizacije“. Prema planu otplate kredita, posljednja rata za otplatu glavnice iznosi 270.811,56 € i dospijeva dana 15.05.2016. godine. Izvjesno je da društvo neće moći da izmiri ovu obavezu, pa je Odbor direktora shodno članu 7 tačka 1 Ugovora o kreditu donio Odluku o produženju ročnosti (reprogram) Ugovora o kreditu.

Shodno članu 65 stav 1 i 2 Zakona o finansiranju lokalne samouprave, Skupština Opštine kao osnivač, daje saglasnot na kreditno zaduženje ili reprogram kredita DOO „Vodovod i kanalizacija“ Herceg Novi.

Herceg Novi,

2016. godine

Sekretarijat za finansije, turizam i ekonomski razvoj

10.03.2016				
Пријем:	Број:	Датум:	Познот:	Врста:
	02-6-168/16			



DOO

VODOVOD I KANALIZACIJA

85340 Herceg Novi
Put 10. Hercegovačke brigade 3.
Žiro račun HB: 520-4294-94
CKB: 510-169-18
KB: 525-1470-96
PIB 02293196 PDV 20/31-00090-7

Kontakt: Centrala +382(0)31 323-166
Direktor 322-174
Tehnički sektor 323-191
Faks 322-090
Email: vodovodhn@t-com.me
Web: www.vodovodhnovi.co.me

Broj: 05-673/16
Herceg-Novi, 07.03.2016. godine,

SKUPŠTINA OPŠTINE HERCEG-NOVI SLUŽBA ZA SKUPŠTINSKE POSLOVE

Predmet: Zahtjev za saglasnost na odluku Odbora direktora
o produženju ročnosti Ugovora o kreditu br.950-93-934
kod CKB;

Molimo Vas da u skladu sa članom 65. Stav 1. Zakona o finansiranju lokalne samouprave, a u svojstvu osnivača, date saglasnost na odluku Odbora direktora D.O.O. „Vodovod i kanalizacija“ Herceg-Novi broj 46/2 od 29.02.2016. godine, o produženju ročnosti Ugovora o kreditu broj 950-93-934 kod Crnogorske komercijalne banke AD Podgorica, na iznos od 270.811,56€ i rok otplate 12 mjeseci.

Obrazloženje zahtjeva:

Odbor direktora je 22.04.2015. godine donio Odluku o kreditnom zaduženju kod Crnogorske komercijalne banke AD Podgorica na iznos od 380.000,00€, sa rokom otplate od 12 mjeseci. Kredit je uzet zbog izmirenja obaveza prema Elektroprivredi Crne Gore, kako bi se izbjeglo isključenje napajanja električnom energijom svih pumpnih stanica d.o.o. „Vodovoda i kanalizacije“ Herceg-Novi. Kako je već izvjesno, prema planu prihoda i rashoda za 2016. godinu, Društvo neće moći da izmiri posljednji anuitet dana 15.05.20156. godine u iznosu od 272.421,87€. Iz tog razloga upućeni smo da se obratimo Banci za produženje ročnosti (reprogram) Ugovora o kreditu za još dvanaest mjeseci, što je u skladu sa članom 7. Tačka 1. Ugovora o kreditu.

Obraćamo Vam se kao osnivaču da, u skladu sa članom 65. Stav 1. Zakona o finansiranju lokalne samouprave (Sl.list RCG br42/03, 44/03, i Sl.list CG br. 5/08, 51/08, 74/10 i 1/15), donesete Odluku o davanju saglasnosti na predmetnu odluku Odbora direktora.

Molimo Vas da Predlog odluke uvrstite u dnevni red prve naredne redovne sjednice Skupštine Opštine.

S poštovanjem,

Prilog: - Odluka Odbora direktora;

- Ugovor sa Bankom;
- Plan otplate kredita;

V.D. IZVRŠNOG DIREKTORA

Jelena Đaković
Jelena Đaković
"VODOVOD I
KANALIZACIJA"
HERCEG-NOVI

Na osnovu člana 26. Statuta D.O.O. "Vodovod i kanalizacija" Herceg-Novi, Odbor direktora D.O.O. "Vodovod i kanalizacija" Herceg-Novi, na XIX redovnoj sjednici održanoj dana 29.02.2016. godine, donosi:

O D L U K U

O produženju ročnosti Ugovora o kreditu broj 950-93-934 od 11.05.2015. godine, kod Crnogorske komercijalne banke AD Podgorica – Filijala Herceg-Novi, na iznos od 270.811,56€, sa rokom otplate od 12 mjeseci.

Obrazloženje

D.O.O. "Vodovod i kanalizacija" se u maju 2015. godine kreditno zadužio kod Crnogorske komercijalne banke A.D. Podgorica, na iznos od 380.000,00€ i rok otplate 12 mjeseci. Kako, prema Finansijskom planu za 2016. godinu, Društvo neće biti u mogućnosti da izmiri posljednji anuitet dana 15.05.2016. godine u iznosu od 272.421,87€, obratit će se Banci za produženje ročnosti kredita, a u skladu sa članom 7. tačka 7.1. Ugovora o kreditu. Nominalni iznos neotplaćene glavnice na dan dospeljeća posljednje rate, po osnovnom ugovoru, će iznositi 270.811,56€, a koji iznos je predmet anexa Ugovora. Visina kamatne stope i ostale odredbe iz osnovnog Ugovora se ne mijenjanju.

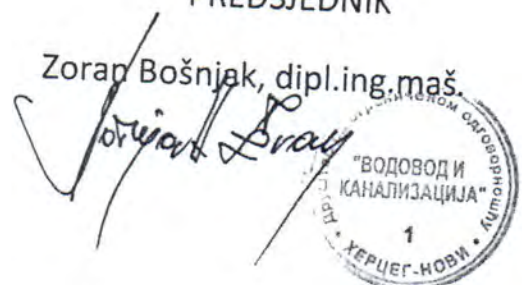
ODBOR DIREKTORA D.O.O. "VODOVOD I KANALIZACIJA" HERCEG-NOVI

Broj: 46/2

Herceg-Novi, 29.02.2016. godine

PREDSJEDNIK

Zoran Bošnjak, dipl.ing.maš.



1. Crnogorska komercijalna banka a.d. Podgorica, koju zastupa glavni izvršni direktor, Szabolcs Horvath, kao davalac kredita (u daljem tekstu: BANKA) sa jedne strane

2. Preduzeće "VODOVOD I KANALIZACIJA" D.O.O. Herceg Novi adresa: X hercegovačke brigade br.3 85340 Herceg Novi, koje zastupa JELENA ĐAKOVIĆ, kao korisnik kredita (u daljem tekstu: KORISNIK KREDITA) sa druge strane, zaključuju dana 11.05.2015:

UGOVOR O KREDITU

Član 1

1.01. BANKA odobrava Korisniku kredita kredit u iznosu od 380.000,00 EUR pod slijedecim uslovima:

- 1) Rok, Dospijanje: 12 mjeseci, 12 mjeseci od datuma isplate kredita
- 2) nominalna kamatna stopa od 7,50% godišnje
- 3) Plan otplate: Prvih 11 mjeseci – jednaki mjesečni anuiteti u iznosu 11,934.77 EUR, dok će posljednjeg mjeseca biti plaćen preostali dio glavnice sa pripadajućom kamatom.
- 4) početak otplate kredita: 30 dana od dana isplate prve tranše
- 5) kamata se obračunava i plaća mjesečno
- 6) Grejs period za otplatu glavnice: Bez grejs perioda
- 7) Provizija za stavljanje na raspolaganje: 0,7% odobrenog iznosa, plaća se jednokratno prije isplate kredita

1.02. Banka je informisala Korisniku kredita o efektivnoj kamatnoj stopi u pismenom obliku prije nego što je primila njegov zahtjev za odobrenje kredita, odnosno prije zaključenja Ugovora o kreditu.

1.03. Banka će na dan isplate sredstava Korisniku kredita sačiniti i uručiti Plan otplate kredita, sa iskazanom visinom efektivne kamatne stope, a shodno članu 2 ovog Ugovora.

1.04. Stavljanje na raspolaganje: Nakon potpisivanja ugovora, ispunjenja svih uslova i kompletne kreditne kontrole

1.05. Način isplate:

Na žiro račun "Vodovod i kanalizacija" – klijent mora dostaviti:

1. Nalog u korist Opštine H.Novi u iznosu EUR 354,000;

2. Nalog u korist EPCG u iznosu EUR 26,000.

Član 2

2.01. Banka daje kredit iz člana 1 ovog Ugovora Korisniku kredita za obrtni kapital - Izmirenje obaveze prema dobavljaču – EPCG.

2.02. Banka daje kredit iz člana 1 ovog Ugovora iz sopstvenih sredstava.

2.03. Uslovi sklapanja ugovora:

- Odluka Skupštine opštine Herceg-Novi o davanju saglasnosti na Odluku o kreditnom zaduženju;
- Odluka Skupštine opštine Herceg-Novi o davanju saglasnosti za opterećenje imovine hipotekom na nepokretnosti upisanoj u LN 227 KO Kuti I LN 98 KO Mojdež
- Nema dospjelih neizmirenih obaveza po postojećem kreditu "Vodovod i kanalizacija" Herceg Novi prema CKB.

2.04. Uslovi isplate:

- Kompletna kreditna kontrola;
- Plaćena provizija;
- Registrovana hipoteka u korist CKBa;
- Nema dospjelih obaveza po trenutnom kreditu Vodovoda i kanalizacije Herceg Novi prema CKBu;
- Sproveden nalog za prenos Opštine H.Novi prema EPCG u iznosu 354,000.

Član 3

3.01. Za slučaj kašnjenja dužeg od sedam dana, u izmirivanju dospjelih obaveza, obračunava se zatezna kamata po stopi od 11,25% godišnje shodno poslovnoj politici Banke (stopa zatezne kamate kalkulisan 50% od regularne, stopa

nominalne kamate primenjen u ugovoru plus originalna nominalna kamatna stopa sa sljedećim limitom: minimum 9% i maximum 22%).

3.02. Za slučaj kašnjenja dužeg od sedam dana, u izmirivanju dospjelih obaveza, BANKA može KORISNIKA KREDITA obavezati da jednokratno i u cjelini izmiri sve dospjele obaveze (što uključuje i preostalu glavnicu), i aktivirati sredstva obezbjeđenja iz člana 5 ovog Ugovora.

Član 4

4.01. Korisnik kredita može otplatiti kredit prije isteka roka iz člana 1 ovog Ugovora, odnosno izvršiti prijevremenu otplatu kredita, pod slijedećim uslovima:

- a) u slučaju da izvrši prijevremenu otplatu kredita prije isteka 2/3 ugovorenog roka, Korisnik kredita je dužan da, pored redovne kamate plati i proviziju u iznosu od 3% uplaćenog dijela glavnice,
- b) u slučaju da izvrši prijevremenu otplatu kredita nakon isteka 2/3 ugovorenog roka, Korisnik kredita je dužan je da plati samo redovnu kamatu.

Prijevremenim vraćanjem kredita u cjelokupnom iznosu, prestaju sve dalje obaveze Korisnik Kredita prema Banci po ovom Ugovoru.

Član 5

5.01. Korisnik kredita je dužan da prije početka korišćenja kredita iz člana 1 stava 1.01. ovog Ugovora preda Banci dokumenta kojima dokazuje da su konstituisana slijedeća sredstva obezbjeđenja za vraćanje odnosno kredita, i to:

1. Mjenica i mjenično ovlašćenje, kao i ovlašćenje za naplatu sa računa kompanije "Vodovod i kanalizacija" d.o.o. Herceg Novi (PIN: 02293196);
2. Hipoteka na:
 - LN br. 98 KO Mojdez – objekat br. 1, 210 m² i katastarska parcel br.1334 površine 13,258 m², vlasništvo "Vodovod i kanalizacija" Herceg Novi;
 - LN br. 227 KO Kut, objekti br. 1, 2 i 3 sa pripadajućom parcelom br.745 površine 2.406 m².

Član 6

6.01. Ugovarači su saglasni da Banka može izvršiti izmjenu visine nominalne kamatne stope iz ovog člana Ugovora, ~~ako nadležni organi Banke svojom odlukom izvrše izmjenu kamatne stope za izvor sredstava iz koga je dat kredit po ovom Ugovoru, bez posebne saglasnosti Korisnika kredita. Banka je dužna da odmah o takvoj izmjeni obavijesti Korisnika kredita koji ima pravo da odustane od daljeg korišćenja kredita iz ovog Ugovora i prijevremeno vrati kredit u roku od 3 (tri) dana od dana primljenog obavještenja Banke o izmijenjenoj kamatnoj stopi. Ukoliko to ne učini, Korisnik kredita je dužan da plaća kamatu na kredit iz ovog Ugovora po izmijenjenoj kamatnoj stopi od dana stupanja na snagu odluke banke o izmjeni kamatne stope za odnosni izvor ovog kredita.~~

6.02. Korisnik kredita je obavezan da u svakom trenutku garantuje potrebne aktivnosti za primjenu mjera za zaštitu životne i radne sredine i zdravlja u skladu sa zakonskim propisima.

6.03. Pri izvršenju mjera iz stava 02 ovog člana Korisnik kredita mora imati kao svoj cilj ekološke standarde predviđene normama Evropske Zajednice.

Član 7

7. Banka će razmotriti odobrenje produženja ročnosti kredita na dodatnih 12 mjeseci ukoliko je klijent redovan u otplati kredita prema CKBu i ukoliko klijent dostavi svu neophodnu dokumentaciju traženu od banke i obezbjeđi novu saglasnost Skupštine opštine za produženje ročnosti kredita najmanje mjesec dana prije dospeljeća kredita.

7.2. Cross default (uzajamno neispunjenje): ako klijent kasni duže od 7 (sedam) dana u izmirivanju dospjelih obaveza po ovom ugovoru smatraće se da su dospjele sve obaveze (uključujući i glavnicu) i iz drugih pravnih poslova klijenta sa Bankom i da Banka može naplatiti svoja potraživanja u svemu kako je predviđeno ovin ugovorom kao i da može koristiti sredstva obezbjeđenja iz drugih pravnih poslova klijenta sa Bankom za naplatu svih potraživanja;

7.3. Klijent se obavezuje da osigura nekretninu koja je sredstvo obezbjeđenja od požara, poplave i eventualno oštećenja i polisu osiguranja vinkulira u korist Banke, za period važenja ugovora, tj. do otplate izloženosti cjelini;

7.4. Klijent je u obavezi da redovno dostavlja kvartalne finansijske izvještaje banci u okviru 30 dana nakon istek svakog kvartala godine;

7.5. Klijent je u obavezi da do kraja marta tekuće godine dostavi Banci završni račun prethodne godine;

950-93-934
11/05/2015

- 7.6. Klijent je u obavezi da na zahtjev banke odmah dostavi sve druge informacije koje mogu biti od relevantnog značaja za poslovanje klijenta, finansijsku poziciju, itd.;
- 7.7. Ovlašćenje da banka automatski može izvršiti naplatu sa klijentovog računa u CKB zbog kašnjenja u izmirenju obaveza;
- 7.8. Ako se klijent ne pridržava obaveza iz ugovora banka može izvršiti naplatu sa svih računa radi izmirenja obaveza;
- 7.9. Opcija za raskid ugovora ako klijent ne ispuni bilo koji uslov iz istog;
- 7.10. Pari passu (potraživanja istog ranga): klijent se stara da su potraživanja Banke prema njemu po osnovu ovog ugovora istog ranga sa potraživanjima svih drugih neobezbijedenih i obezbijedenih povjerilaca osim onih čija potraživanja imaju prednost u postupku stečaja, likvidacije i u drugim zakonom propisanim slučajevima;
- 7.11. Negativna zaloga: klijent nema pravo da bez pisanog odobrenja Banke dozvoli zasnivanje bilo kakvog tereta na sadašnjoj ili budućoj imovini;
- 7.12. Klijent (Dužnik) prihvata da, u slučaju bilo kakve forme uspostavljanja ili pokretanja stečajnog postupka ili likvidacije protiv njega, CKB ima pravo da raskine (otkaže) sve kreditne ugovore i objavi svoja potraživanja za isplatu svih investicija zasnovanih na kreditima zajedno sa obračunatim redovnim i zateznim kamatama;
- 7.13. Klijent (dužnik) je upoznat s tim da vlasnička struktura ne može biti mijenjana bez prethodne saglasnosti Banke;

Član 8

- 8.01. Ugovarači će nastojati da svaki spor iz ovog Ugovora riješe mirnim putem, sporazumno.
- 8.02. Za slučaj da spor ne budu mogli da riješe mirnim putem, ugovarači su saglasni da je za riješenje spora nadležan Privredni sud u Podgorici.

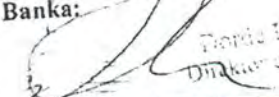
Član 9

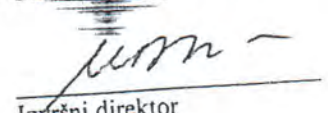
- 9.01. Banka ovaj Ugovor zaključuje na osnovu Odluke Kreditnog odbora broj 801 od 05/05/2015. godine.

Član 10

- 10.01. Ugovarači zaključuju ovaj Ugovor dana 11.05.2015. godine u Podgorici i sačinjavaju u četiri istovjetna primjeka, od kojih tri za Banku a jedan za Korisnika Kredita. Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

Banka:

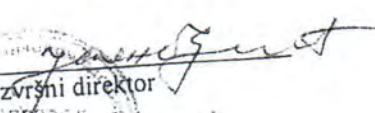

Đorđe Lukić
Direktor direkcije
Glavni izvršni direktor

7

Izvršni direktor

Katarina Đuranović Božić
Rukovodilac odjeljenja



Korisnik kredita:


Izvršni direktor

KREDIT CKB - 380.000 e.
950-93-934

datum	rata	kamata	ukupno	
14.6.2015	9.593,51	2.341,26	11.934,77	15.6.2015
14.7.2015	9.726,46	2.208,31	11.934,77	15.7.2015
14.8.2015	9.712,55	2.222,22	11.934,77	14.8.2015
14.9.2015	9.772,39	2.162,38	11.934,77	9.9.2015
14.10.2015	9.900,61	2.034,16	11.934,77	
14.11.2015	9.893,60	2.041,17	11.934,77	17.11.2015
14.12.2015	10.018,62	1.916,15	11.934,77	16.12.2015
14.1.2016	10.018,48	1.916,29	11.934,77	
14.2.2016	10.083,09	1.851,68	11.934,77	
14.3.2016	10.260,85	1.673,92	11.934,77	
14.4.2016	10.208,09	1.726,68	11.934,77	
15.5.2016	270.811,75	1.610,12	272.421,87	
ukupno	380.000,00	23.704,34	403.704,34	

2016 god. 311.382,26 8.778,69 320.160,95

DATUM	ISPLATA	UPLATA/ANUITET	KAMATA	GLAVNICA	OSTATAK DUGA
15/04/2016					0,00
15/04/2016	270.811,56				270.811,56
15/05/2016		11.934,77	1.610,12	10.324,65	260.486,91
15/06/2016		11.934,77	1.600,51	10.334,26	250.152,65
15/07/2016		11.934,77	1.487,29	10.447,48	239.705,17
15/08/2016		11.934,77	1.472,83	10.461,94	229.243,23
15/09/2016		11.934,77	1.408,54	10.526,23	218.717,00
15/10/2016		11.934,77	1.300,39	10.634,38	208.082,62
15/11/2016		11.934,77	1.278,53	10.656,24	197.426,38
15/12/2016		11.934,77	1.173,80	10.760,97	186.665,41
15/01/2017		11.934,77	1.148,36	10.786,41	175.879,00
15/02/2017		11.934,77	1.083,63	10.851,14	165.027,86
15/03/2017		11.934,77	918,10	11.016,67	154.011,19
15/04/2017		154.960,08	948,89	154.011,19	0,00
		12		270.811,56	

kamata 7,5%



Šušter

689.

Na osnovu člana 65. stav 1. i 2. Zakona o finansiranju lokalne samouprave („Sl. list RCG“, br. 42/03, 44/03, i „Sl. list CG“, br. 5/08, 51/08, 74/10 i 1/15) i člana 36. stav 1. tačka 16. Statuta Opštine Herceg-Novi (Sl. list RCG – Opštinski propisi“, br. 15/04, 32/05, 31/06, 14/07, i „Sl. list CG – Opštinski propisi“, br. 16/09 i 16/11), Skupština opštine Herceg-Novi, na sjednici održanoj dana 28.04.2015.godine, donosi

O D L U K U
o davanju saglasnosti na Odluku o kreditnom zaduženju DOO „Vodovod i kanalizacija“
Herceg Novi

Član 1

Daje se saglasnost na Odluku Odbora direktora DOO „Vodovod i kanalizacija“ Herceg-Novi, broj 05-1/4-15 od 22.04.2015. godine o kreditnom zaduženju kod Crnogorske komercijalne banke AD Podgorica – Filijala Herceg-Novi, na iznos od 380.000,00€, sa rokom otplate od 12. mjeseci. Kredit je kratkoročni, namjenski i služi za obezbjeđenja sredstava za plaćenje zaostalih obaveza iz prethodnih godina za utrošenu električnu energiju prema „Elektroprivredi Crne Gore“.

Član 2

Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u „Sl. listu Crne Gore – Opštinski propisi“.

Broj:01-3/40-15

Herceg-Novi, 28.04.2015. godine

Skupština Opštine Herceg Novi
Predsjednik,
Andrija Radman, s.r.